

Colette Césaire

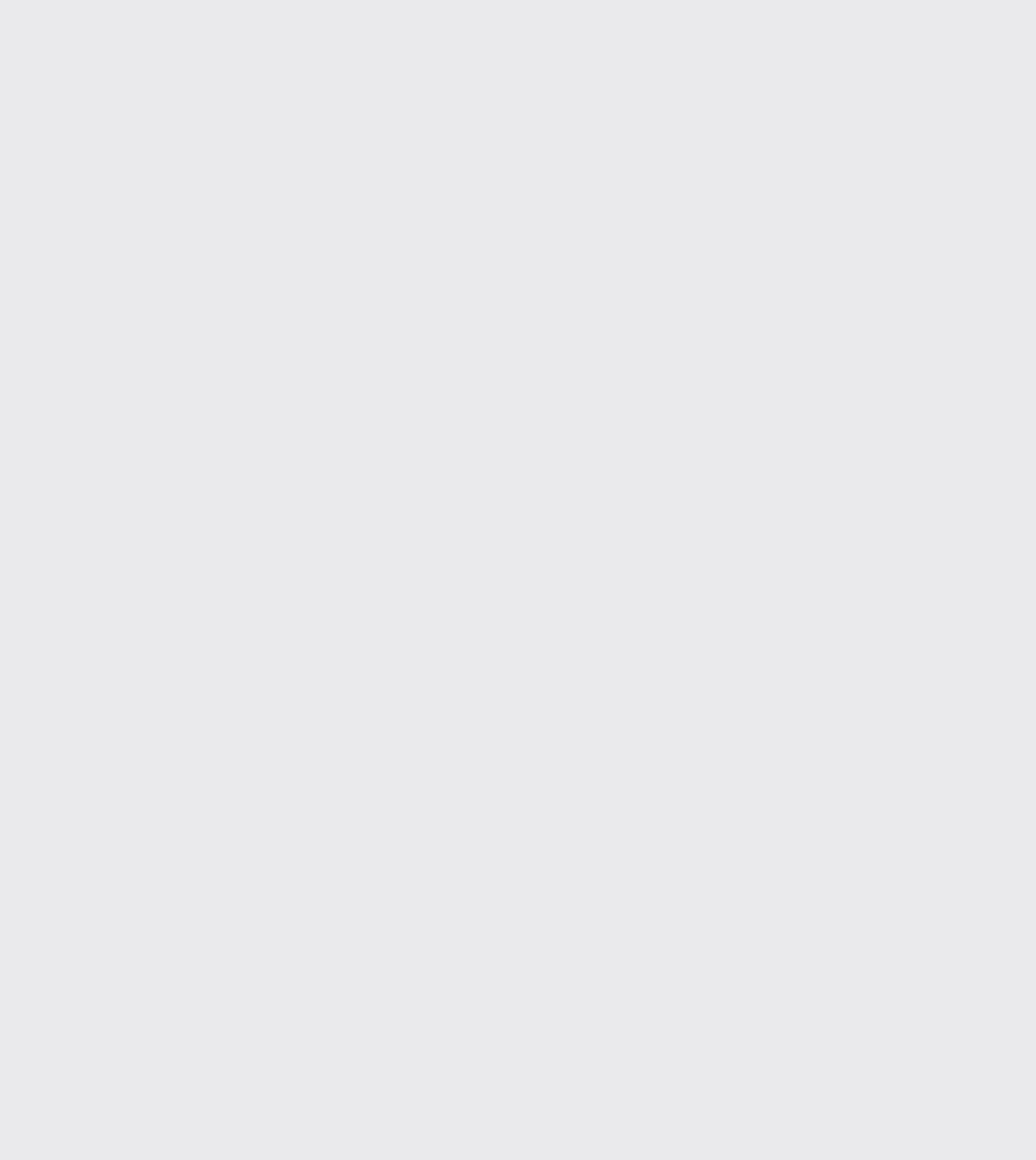
COMÉDIENNE

INTERPRÈTE

METTEURE EN SCÈNE



DOSSIER ARTISTIQUE





Synopsis



Colette Césaire fait entendre la langue pirate et révoltée du chef-d’œuvre d’Aimé Césaire. Une lecture en solo et théâtralisée des mots du Poète rebelle, qui se définissait lui-même comme un Nègre marron, affirmant là son refus de la soumission, de toutes les soumissions - ainsi celles de l’esclave au maître, du colonisé au colonisateur, du verbe poétique aux règles traditionnelles comme au style convenu. La comédienne interprète le cri d’Aimé Césaire, aussi violent que sublime, afin d’éclairer son écriture subversive, composée pour exprimer pleinement, dans toutes ses dimensions, dès la première œuvre, l’aliénation la plus profonde, tant les affres d’un moi dépossédé de soi-même que celles d’un peuple opprimé, autrefois réduit en esclavage, c’est-à-dire à néant. Cahier d’un retour au pays natal : chant nègre, mais aussi chant universel, pour exister «debout et libre».



Balade poétique.

Une voix pour un texte



AFFICHE

•.....
PROGRAMME DU 50ÈME FESTIVAL CULTURE DE FORT-DE-FRANCE
•.....



DOSSIER DE PRESSE

Ville de La Rochelle
Mois des Mémoires à La Rochelle.
L’artiste Colette Césaire en résidence à la Maison des Ecritures de La Rochelle.



•.....
RADIO RCF LA ROCHELLE
Ville de La Rochelle

Rencontre avec Colette Césaire.
Un entretien animé par :
Aurélien Merceron-Laibus.
Emission « Ecoutez voir »,
diffusée le 14 mai 2024



•.....
ENTRE NOUS CULTURES

Interview de Colette Césaire
Belle-fille d’Aimé CÉSAIRE. Elle lisait, ce soir, à la Maison des Ecritures, des extraits choisis par elle de l’œuvre majeure d’Aimé CÉSAIRE, Cahier d’un retour au pays

•.....
JOURNAL SUD OUEST
Interview de Colette Césaire
Colette Césaire, commissaire de l’exposition « Nous, laminaires », accueillie à l’Espace d’art contemporain de la Ville de Royan.
Journal Sud Ouest, 13 mai 2024.



Spectacle vivant.
Colette Césaire interprète
Cahier d’un retour au pays natal d’Aimé Césaire.



Teaser du spectacle



Extraits choisis Colette CÉSAIRE interprète, seule sur scène, « Cahier d’un retour au pays natal », le chef-d’œuvre d’Aimé CÉSAIRE...

<https://www.youtube.com/watch?v=InJxZkXlyoY>



Candayé



« *Candayé* », un mot chanté pour moi par mon enfant. mot inventé, surgi de de loin, comme par enchantement. Une magie. Puis, un chant capté, venu du Brésil. Le mot et le chant, ensemble, dans mes entrailles, en correspondance avec *Cahier d'un retour au pays natal*. Une mystique inspirée des cultes et rituels afro-caribéens candomble, santéria, vaudou.

Poésie : « magie ! magie ! » (Aimé Césaire)

« *Candayé* », quand la Voix crie les douleurs humaines. Douleurs des peuples noirs opprimés, humiliés. Douleurs du moi aliéné, étouffé dans un paysage désolé. Douleurs d'un corps enchaîné, qui s'afflige, sur le point de s'abimer. Mes douleurs. Ses images terribles. Mes maux. Ses mots.

« *Candayé* » quand la Voix devient insurrection. Éveil de la conscience. Lutte par monts et vaux. Émancipation ! Ma quête. Mes conquêtes. Ses mots.

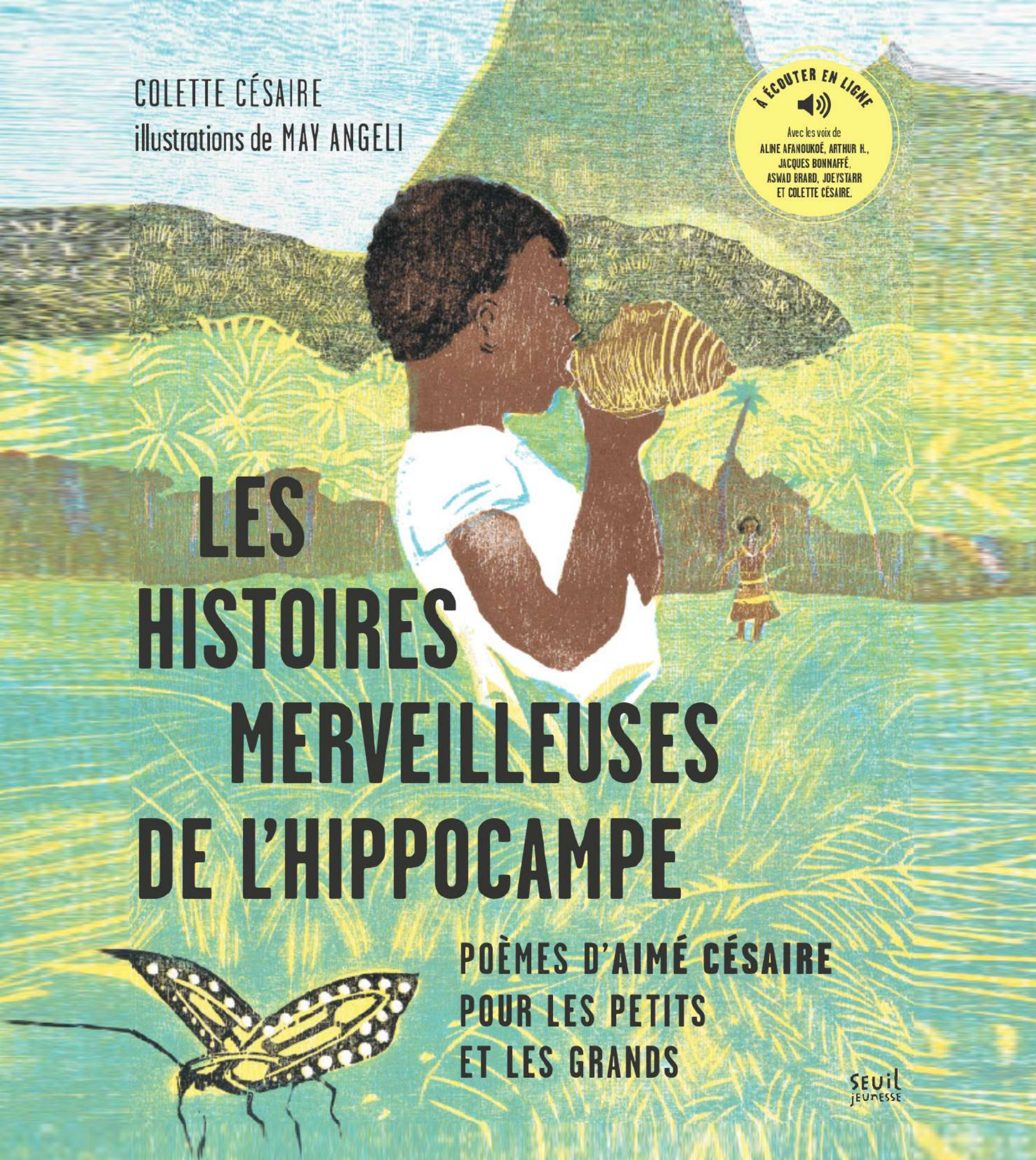
« *Candayé* », quand la Voix chante le triomphe de la beauté et de la vie. Mes mots intérieurs. Ma voix, Ses mots.

Séquence choisie

«Cahier d'un retour au pays natal»



Colette CESAIRE plonge le spectateur au cœur du rythme de l'écriture césairienne.



COLETTE CÉSAIRE
illustrations de MAY ANGELI



LES HISTOIRES MERVEILLEUSES DE L'HIPPOCAMPE

POÈMES D'AIMÉ CÉSAIRE
POUR LES PETITS
ET LES GRANDS

SEUIL
JEUNESSE

Livre audio. Direction artistique (voix et musique).

Production et réalisation de la version audio du livre illustré, intitulé **«Les histoires merveilleuses de l'Hippocampe»**. Poèmes d'Aimé Césaire pour les petits et les grands 

AUTRICE : Colette Césaire.

ILLUSTRATIONS : May Angeli.

ÉDITIONS : Seuil Jeunesse.

VOIX : Aline Afanoukoé, Arthur H, Aswad Brard, Jacques Bonnaffé, JoeyStarr, Colette Césaire.

MUSIQUE : Sélène Saint-Aimé.



LES MOTS D'AIMÉ CESAIRE, à écouter et à lire bientôt.

En studio, avec les artistes qui ont pris part à l'enregistrement de la version audio de mon livre pour enfants, à paraître en septembre, aux éditions du Seuil. Moment fort de partage, d'émotion, de réflexion et de transmission. Ma profonde gratitude à Aline Afanoukoé, Arthur H, Jacques Bonnaffé, Joey Starr, et à toi, Petit Maître.

●.....



MON CHER ENFANT,

J'ai écrit ces histoires pour toi.

À travers elles, tu découvriras les poèmes d'Aimé Césaire.

Aimé Césaire, ce grand écrivain martiniquais dont les œuvres sont lues dans le monde entier.

Il est né il y a longtemps, le 26 juin 1913, à Basse-Pointe, une commune du nord de la Martinique.

Aimé Césaire, ce grand homme qui a marqué l'histoire de son pays et l'histoire des peuples noirs.

Il n'est plus là aujourd'hui. Il est mort à Fort-de-France, le 17 avril 2008.

Aimé Césaire, ce combattant, défenseur de tous les faibles, amoureux de sa terre et de son peuple.

Ouvre grand ton cœur et ton esprit à ces poèmes.

Chacun d'eux commence avec une histoire. Écoute-la attentivement. Elle t'aidera à comprendre le poème.

Elle te racontera ce qu'exprime le poète.

Suis les aventures de mon hippocampe, petit cheval de mer têtu et fier. C'est le principal personnage. À présent, laisse faire le pouvoir de ton imagination, la magie des mots et de ma voix.

Tu deviendras alors, toi aussi, un hippocampe, et tu feras un beau voyage au cœur de la poésie de Césaire Aimé.



Séquence choisie



« Les histoires merveilleuses de l'Hippocampe »,
Colette CESAIRE. Le Seuil. Teaser du livre audio.



«Matrices».

Lecture.

Festival des Petites Formes (2022).

Tropiques Atrium Scène Nationale.

Résumé

C'est l'histoire d'une Fille déracinée dans une cité de banlieue, qui rêve de son île perdue. C'est l'histoire d'une Femme de retour au péyi qui cherche ses racines à travers une histoire d'amour désenchantée. C'est l'histoire d'une Dame qui danse pieds nus sur un rocher, face à la mer déchaînée. La Dame dénoue les cordons d'une histoire collective accidentée qui continue à posséder les corps d'aujourd'hui. Les incantations de sa langue guérisseuse réveille la voix enfouie de ceux qui ont vécu antan-longtemps. Qui ont traversé l'enfer. Qui l'ont enfantée. Qui lui ont transmis tout à la fois souffrance, violence et puissance.

En quoi la violence historique continue d'impacter l'intimité des individus aujourd'hui, en particulier dans les sociétés post-coloniales antillaises ? Que reste-t-il à décoloniser dans les intimités ? «Matrices» nous place sur la trajectoire d'une femme en quête de liberté, nous rendant témoins de son étonnante capacité à se reconstruire.

TEXTE : Daniely Francisque.

PRIX : Etc_Caraïbe

TEXTE : Francophone 2021.

DISTRIBUTION : Colette Césaire,
Charly Lérandy,
Anne-Alex Psyché,
Naisha Ursulet.

MISE EN SCÈNE : Daniely Francisque.



«Le tapis volant».

Web série

Autres mises en voix et interprétations.
Autres modes de diffusion.

TEXTE ET VOIX : Colette Césaire.
RÉALISATION SONORE : Yvan Brard.
GRAPHISME : Tiany Andriamasomanana.
Merci à mon amie Cécile Saint-Marc.

⏮ SERAI-JE JAMAIS HEUREUSE ?
Parole d'ouvrière.
Colette Césaire.

EXTRAITS LUS : «L'Assommoir»,
Emile Zola (éditions Hatier Poche).
RÉALISATION SONORE : Yvan Brard.
GRAPHISME : Tiany Andriamasomanana.

⏮ ET JE DIS FRATERNITÉ !
Hommage à Bernard Dadié.

TEXTE ET VOIX : Colette Césaire.
EXTRAIT LU : «Monsieur Thôgô-gnini»,
Bernard Dadié (éditions Présence Africaine).
LECTURE INTÉGRALE DES POÈMES : «Ramasseur de balles», Bernard Dadié (in «Hommes de tous les continents», éditions Présence Africaine). «Je vous remercie mon Dieu de m'avoir créé Noir»,
BERNARD DADIÉ.
RÉALISATION SONORE : Yvan Brard.
GRAPHISME : Tiany Andriamasomanana.

Extrait choisi

«Le tapis volant».

Une série audionumérique créée par Colette Césaire.
La bande-annonce.

«Ce qui est à moi. Haïti».

Performance artistique.
Colette Césaire met en scène et en voix des textes
de Suzanne Césaire et d’Aimé Césaire.
Accompagnée par le musicien Alex Bernard.

«CE QUI EST À MOI. HAÏTI».
Hommage césairien à Haïti,
l’île pionnière.
Fondation Aimé Césaire.
Ville de Fort-de-France.



LE COUCHER
DU SOLEIL MAGICIEN
Bilan et perspectives.
Colette Césaire 2020

LA RÉALISATRICE
MAHARAKI
Interviewée par :
Pierre Lafarge
Maharaki parle de «Soleil magicien»,
la web série créée et interprétée
par Colette Césaire.

«Le coucher du Soleil magicien».

Web Série





PRODUIT PAR MAHARAKI, LA REALISATRICE DE
VIVRE et JOCELYNE, MI TCHE MWEN

UN TWEET ET LA GUERRE EST DECLAREE



VALER EGOUY

COLETTE CESAIRE

JEAN-CLAUDE DUVERGER

PROJET H

Un film de Maharaki

ROCK ROSE présente "PROJET H" un film écrit et réalisé par MAHARAKI avec COLETTE CESAIRE, JEAN-CLAUDE DUVERGER et VALER EGOUY
Images: GUILLAUME SACHE et HENRI LIZIM Montagne I JADA MARTAL, Son: GIANNY TAYLOR et MARG ESCAVIS Musique: CLAUDE MONTAGNAC
Distribution: MAHARAKI

«Projet H».

Colette Césaire reçoit le prix de la Meilleure actrice dans un court-métrage (Las Vegas Black Film Festival, 2021).



COLETTE CÉSAIRE
Élue Meilleure actrice dans un court-métrage.
Court-métrage réalisé par la cinéaste martiniquaise Maharaki.



TEASER
Pawol Fanm
Pour reconstruire Haïti, trois militaires échafaudent un plan d'une audace folle !
Par le rire et la dérision, PROJET H interroge la situation humaine et sociale catastrophique d'Haïti, l'impérialisme américain et la capacité des pays sous domination à prendre en main leur destin.



Teaser du film

PROJET H

Pour reconstruire Haïti, trois militaires échafaudent un plan d'une audace folle !



